MALTA

QORTI CIVILI
PRIM' AWLA

ONOR. IMHALLEF
JOSEPH AZZOPARDI

Seduta tad-29 ta' Jannar, 2007

Citazzjoni Numru. 962/2000/1

Carmelo Dalmas.

-vs-

Rev. Mgr. Joseph Dalmas.

Il-Qorti;

Rat l-att taċ-ċitazzjoni ppreżentata fis-17 ta' Mejju, 2000 li permezz tagħha l-attur ippremetta:

Illi permezz ta' prokura datata 16 ta' Awissu, 1995 (kopja hawn annessa u markata bħala Dok. A) l-attur kien awtorizza lill-konvenut sabiex f'ismu jbigħ sehmu fil-mezzanin designat "St. Joseph" u esternament numerat 178, fi Triq San Xmun, Buġibba, San Pawl il-Baħar;

Illi l-fond hawn imsemmi u cioe’ 178, Triq San Xmun, Buġibba, San Pawl il-Baħar, nbiegħ permezz ta’ kuntratt fl-atti tan-Nutar Anthony Abela, datat 31 ta’ Jannar, 1996 (kopja hawn annessa u markata bħala Dok. B) fuq liema att il-konvenut deher fl-interess tal-attur kif awtorizzat permezz tal-prokura hawn annessa u markata bħala Dok. A;

Illi l-prezz tal-bejgħ kif jirriżulta mid-dokument hawn anness u markat bħala Dok. B kien ta’ ħamsa u għoxrin elf Lira Maltin (Lm25,000) liema prezz tħallas fl-intier tiegħu mad-data tal-istess kuntratt;

Illi l-konvenut naqas milli jagħti lill-attur rendikont ta’ dak li ġie rikavat mill-bejgħ hawn imsemmi;

Illi għalkemm interpellat permezz ta’ ittra datata 21 ta’ Marzu, 2000 sabiex iħallas lill-attur is-sehem tal-attur mir-rikavat tal-bejgħ hawn imsemmi l-konvenut baqa’ inadempjenti;

Illi għalhekk kellha ssir din il-kawża;

Għalhekk jitlob lil din l-Onorabbli Qorti għaliex m’għandhiex;

1. Tordna lill-konvenut, ai termini tal-artikolu 1875 tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta’ Malta, jippreżenta rendikont ta’ dak kollu li huwa rċieva in konnessjoni mal-bejgħ tal-fond 178, Triq San Xmun, Buġibba, San Pawl il-Baħar liema bejgħ sar permezz ta’ kuntratt fl-atti tan-Nutar Anthony Abela, datat 31 ta’ Jannar, 1996 (kopja hawn annessa u markata bħala Dok. B);

2. Tillikwida, occorrendo bin-nomina ta’ periti nominandi, is-sehem tal-attur mir-rikavat tal-bejgħ tal-fond 178, Triq San Xmun, Buġibba, San Pawl il-Baħar liema bejgħ sar permezz ta’ kuntratt fl-atti tan-Nutar Anthony Abela, datat 31 ta’ Jannar, 1996 (kopja hawn annessa u markata bħala Dok. B);

3. Tikkundanna lill-konvenut iħallas lill-attur dik is-somma hekk likwidata li tirrappreżenta sehem l-attur mir-rikavat tal-bejgħ tal-fond 178, Triq San Xmun, Buġibba, San Pawl il-Baħar;

Bl-ispejjeż, inklużi dawk tal-ittra interpellatorja tal-21 ta' Marzu 2000 u tal-Mandat ta' Sekwestru Kawtelatorju preżentat kontestwalment ma' din il-kawża, u bl-imgħax kontra l-konvenut li huwa minn issa nġunt in subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni ta' l-attur maħlufa, u l-lista tax-xhieda.

Rat in-nota tal-eċċezzjonijiet tal-konvenut, ippreżentata fis-6 ta' Ġunju, 2000, li permezz tagħha eċepixxa;

1. Illi d-domanda attriċi huma nfondati fil-fatt u fi dritt stante li xejn ma hu dovut billi l-attur kien irrinunzja għal sehmu sabiex oħtu Iris, li hi ftit sempliċi, ikollha post fejn toqgħod garantit tul ħajjitha.

2. Salv eċċezzjonijiet oħra.

Rat id-dikjarazzjoni tal-konvenut maħlufa u l-lista tax-xhieda.

Rat l-atti proċesswali u l-verbali tas-seduti tal-5 ta' Lulju, 2006 u s-27 ta' Novembru, 2006 u l-20 ta' Novembru, 2006 li permezz tagħhom finalment il-kawża tħalliet għas-sentenza.

Rat in-noti ta' l-osservazzjonijiet.

Ikkunsidat;

Li l-attur qed jitlob li jingħata sehmu mit-trasferiment ta' fond imsemmi fiċ-ċitazzjoni u dan peress li l-konvenut kien aġixxa ta' prokuratur ta' l-attur (u ta' persuni oħra ossija ħut il-partijiet); da parti tiegħu l-konvenut qed jeċċepixxi li l-attur kien irrinunzja għal sehmu biex huwa (l-konvenut)

seta’ jixtri fond għal oħthom xebba Iris minħabba li skond hu, din kellha

bżonn min jieħu ħsieb l-affarijiet tagħha.

Għalhekk dwar il-fatti ma hemmx kontestazzjoni u cioe’ li l-konvenut aġixxa ta’ mandatarju ta’ l-attur biex jittrasferixxi l-fond imsemmi fiċ-ċitazzjoni u l-konvenut mhux jiċħad li ma għaddiex lill-attur sehmu minn dan il-bejgħ.

Stabbilit dan wieħed irid allura jara jekk hux minnu dak li qed jallega l-konvenut li l-attur kien ċeda sehmu u allura rrinunzja li jirċievi dan is-sehem. Il-Qorti, diversament preseduta, semgħet diversi xhieda fosthom tal-partijiet u ta’ uħud mill-aħwa l-oħra senjatament Iris Dalmas u Carmen German u jidher verosimili li fil-bidu l-attur u dawn il-persuni msemmija kienu aċċettaw li ma jiħdux sehmhom mill-bejgħ tal-fond (li kien ġie kostitwit patrimonju sagru minn missier il-kontendenti a favur il-konvenut) biex bis-sehem tagħhom jinxtara fond biex toqgħod fih l-imsemmija Iris Dalmas. Dan jispjega għaliex il-kuntratt in kwistjoni ġie pubblikat fil-31 ta’ Jannar, 1996 fil-waqt li l-attur istitwixxa l-kawża fis-17 ta’ Mejju, 2000 u ma jidhirx li l-attur għamel xi talbiet biex jitħallas, ħlief dawk it-talbiet illi ppreċedew il-kawża. Bilfors allura ġara xi ħaġa li biddlet l-intenzjoni tal-attur u jidher ċar mill-atti tal-kawża x’kienet din il-ħaġa. Ftit xhur qabel l-attur skopra li l-konvenut bħala proprjetarju tal-fond li xtara biex tgħix fih oħtu Iris, ikkostitwixxa ipoteka fuq l-istess fond biex jiggarantixxi dejn ta’ oħtu Ċarmen German u żewġha. Dawn kollha rriżultaw mid-dokumenti li esebixxa l-attur fil-kors tal-provi. Kien allura dan li istiga lill-attur biex jitlob sehmu mill-bejgħ u wieħed ma tantx jista’’ jlumu fuq hekk.

Tqum allura l-mistoqsija jekk din ir-rinunzja kinitx valida billi ma saret ebda formalita’ u lanqas biss saret skrittura. Ir-risposta hija faċli, għalkemm sorprendentement ħadd mill-partijiet ma aċċenna għaliha fin-noti ta’ l-osservazzjonijiet. Il-konvenut qed isostni li din ir-rinunzja kienet donazzjoni u fil-fatt wieħed jista’ jgħid li hekk kienet.

Il-Kodiċi Ċivili fl-Artikolu 1753 jgħid ċar u tond li donazzjoni trid issir permezz ta’ att pubbliku taħt piena ta’ nullita’ u huma biss rigali li jgħaddu mill-id għall-id u

somma flus li valur tagħha *jkun zgħir* jew fiċ-cirkostanzi msemmija fis-sub inċiz 2 (b) ta’ l-istess artiklu (li m’humiex żgur applikabbli) li jesentaw lill-partijiet minn din il-formalita’. B’ebda mod wieħed ma jista’ jgħid li s-sehem minn din il-proprjeta’ – li skond il-provi jidher li kienet elfejn u ħames mitt Lira Maltin (Lm2,500)– kienet xi somma zgħira kif jitlob l-artiklu msemmi. Għalhekk id-donazzjoni li qed jeċċepixxi l-konvenut ma tiswiex u l-attur għandu dritt jitlob sehmu, għalkemm minħabba dawn iċ-cirkostanzi se jkun hemm temperament fil-kap ta’ l-ispejjeż.

L-attur fl-ewwel talba tiegħu qed jitlob li l-konvenut jagħti rendikont ta’ l-operat tiegħu u ma hemmx dubbju li anke independentement mill-mertu kontestat, il-mandatarju huwa dejjem obligat jagħti tali rendikont skond il-liġi skond l-Artikolu 1875 tal-Kodiċi Ċivili. Għalhekk it-talba tiegħu hija legalment ġustifikata u hu probabbli li l-konvenut kien jeċċepixxi f’dan is-sens li kieku ma saritx. Madankollu fil-prattika, kif sostna l-istess attur fin-nota tiegħu ma tantx hemm bżonnha għaliex joħroġ ċar mill-provi li l-ammont li kien dovut lill-attur kien l-istess wieħed li ħadu l-aħwa li mill-bidu riedu sehemhom u cioe’ elfejn u ħames mitt Lira Maltin (Lm2,500) u dan irriżulta ampjament.

Għaldaqstant il-Qorti tiċħad l-eċċezzjonijiet tal-konvenut u tilqa’ t-talbiet kollha attriċi u għall-fini tat-tieni talba tillikwida l-ammont dovut lill-attur għas-somma ta’ elfejn u ħames mitt Lira Maltin (Lm2,500) u tikkundanna lill-konvenut iħallas din is-somma lill-attur.

L-ispejjeż tal-kawża jitħallsu kwantu għal nofs mill-attur u nofs mill-konvenut.

Moqrija.

< Sentenza Finali >

---------------------------------TMIEM---------------------------------